СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

Furuno Electric Co., Ltd.
Corporate Number 5140001070263

Адрес
Address

9-52, Ashihara-cho, Nishinomiya, 662-8580, Japan

Изделие*
Product*

Регистратор данных рейса, тип "VR-7000".
Voyage Data Recorder, type "VR-7000".

Код ОКП/ОКПД2 / All Russian Products Classification Code: 64 8700 / 26.51.20.120

Код номенклатуры
Code of nomenclature ***05160100МК***

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие соответствует применимым требованиям части V "Навигационное оборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2025, Резолюций ИМО A.694(17), MSC.494(104), MSC.333(90), MSC.191(79), MSC.36(63), MSC.97(73) и Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта.
Product meets the applicable requirements of the Part V "Navigational equipment" of the RS Rules for the equipment of sea-going ships, edition 2025, IMO Resolution A.694(17), MSC.494(104), MSC.333(90), MSC.191(79), MSC.36(63), MSC.97(73) and the Technical Regulation concerning the Safety of Sea Transport Items.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until ***27.02.2030***

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships.

Дата выдачи
Date of issue ***27.02.2025***

№ ***25.44.01.00537.170***

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись
signature)

Боровик Е.В. / E. Borovik
(фамилия, инициалы
name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Питание: переменный ток 110 ÷ 120 В ± 10%, 50 / 60 Гц ± 5 % или 200 - 240 В ± 10%, 50 / 60 Гц ± 5 %;
Диапазон рабочих температур: -15°С ÷+55°С - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна;
-20°С ÷+55°С - для блоков, устанавливаемых на открытой палубе;
-25°С ÷+55°С - для звукозаписывающих устройств на открытой палубе.
Версии программного обеспечения: Data Collecting Unit - ver.: 2450102-01.xx;
Remote Alarm Panel - ver.: 2450103-01.xx.

Изделие состоит из блоков, перечисленных в Приложении к настоящему Свидетельству о типовом одобрении.

Power Source: AC 110 ÷120 V ± 10%, 50 / 60 Hz ± 5 % or 200 - 240 V ± 10%, 50 / 60 Hz ± 5 %;
Operation temperature range: -15°C ÷+55°C - for protected units;
-20°C ÷+55°C - for exposed units;
-25°C ÷+55°C - for water proof audio units.
Software versions: Data Collecting Unit - ver.: 2450102-01.xx;
Remote Alarm Panel - ver.: 2450103-01.xx.

Product can consists of units which are listed in the Annex to this Type Approval Certificate.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация / The technical documentation Installation Manual VDR/SVDR Model VR-7000/VR-7000S(IME-44850-Y1), Руководство по установке VDR/S-VDR, модель VR-7000/VR-7000S (IRU-44850-Y1T), Operator's manual Voyage data recorder(VDR), Simplified voyage data recorder(S-VDR), Model VR-7000/VR-7000S(OME-44850-S), Руководство пользователя регистратора данных рейса (РДР), упрощенного регистратора данных рейса (УРДР), Модель VR-7000/VR-7000S(ORU-44850-ST) одобрена письмом РС / was approved by RS letter No. 170-221-01-36812 от/dated 26.02.2025

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № ***25.44.02.00906.170*** от ***27.02.2025***
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Регистратор данных рейса, тип "VR-7000", предназначен для использования на морских судах и обеспечивает непрерывную автоматическую запись показаний приборов и систем, характеризующих состояние и режимы работы судового оборудования, команды по управлению судном и окружающую обстановку.

Voyage Data Recorder, type "VR-7000", is intended for use on board the seagoing ships and provides the continuous and automatic recording of readings of devices and systems concerning the status and ship's operational modes, command and control of the ship and situation around.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

- С - Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) /или/or
- СЗ - Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1)/ Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) is available/или/or
- МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2) / The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available."

ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № *25.44.01.00537.170*
to the Type Approval Certificate No.

Регистратор данных рейса, тип "VR-7000" состоит из следующих блоков:
- VR-7010 - блок записи данных;
- VR-7017 - дистанционная панель сигнализации;
- VR-7020 - фиксированное устройство записи данных;
- VR-7023 - фиксированное устройство записи данных;
- VR-7021F - свободно всплывающее устройство записи данных;
- VR-7024F - свободно всплывающее устройство записи данных;
- VR-7022F - соединительная коробка;
- VR-7011 - микрофон;
- VR-7012W - защищенный микрофон;
- IF-7100 - преобразователь видеосигнала;
- MC-3000S - адаптер датчика;
- PSU-011 - блок питания.
Дополнительные блоки:
- MC-3010A, MC-3020D - адаптер датчика;
- HUB-100 - переключатель;
- HUB-3000 - маршрутизатор;
- OP24-43 - комплект SSD.

The Voyage Data Recorder "VR-7000" consists of the following units:
- VR-7010 - Data Collecting Unit;
- VR-7017 - Remote Alarm Panel;
- VR-7020 - Fixed Data Recording Unit;
- VR-7023 - Fixed Data Recording Unit;
- VR-7021F - Float-free Data Recording Unit;
- VR-7024F - Float-free Data Recording Unit;
- VR-7022F - Junction Box;
- VR-7011 - Microphone;
- VR-7012W - Waterproof Microphone;
- IF-7100 - Video LAN Converter;
- MC-3000S - Sensor Adapter;
- PSU-011 - Power Supply Unit.
Optional Units:
- MC-3010A, MC-3020D - Sensor Adapter;
- HUB-100 - Switching HUB;
- HUB-3000 - Intelligent HUB;
- OP24-43 - SSD Kit.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись
signature)

Боровик Е.В. / E. Borovik

(фамилия, инициалы
name)